

Our hillside, like our cellars, are here to welcome you!  
The region of the Cadillac Côtes de Bordeaux, France, is a region of wine. The hillsides where the grapes grow in the sunlight, through the cool valleys or climbing up the warm slopes, along the winding roads, winding their way through the vineyards, are a region of wine. The hillsides where the grapes grow in the sunlight, through the cool valleys or climbing up the warm slopes, along the winding roads, winding their way through the vineyards, are a region of wine. The hillsides where the grapes grow in the sunlight, through the cool valleys or climbing up the warm slopes, along the winding roads, winding their way through the vineyards, are a region of wine.

DES CADILLAC CÔTES DE BORDEAUX  
LES VIGNOBLES  
DÉCOUVREZ  
Discover the vineyards  
of the Cadillac Côtes de Bordeaux



ROUTES & BALADES  
VINS - PATRIMOINE  
www.maisondesvinsdecadillac.com

Sur présentation de cette carte, un cadeau vous sera offert!  
On presentation of the leaflet, you will receive a gift!



LA MAISON  
DES VINS DE CADILLAC  
The Maison des Vins de Cadillac

> Un écomusée  
> Une boutique  
> Un parcours dans les vignes  
> Accès handicapés  
> Un espace extérieur de jeux pour enfants  
> Une aire de pique-nique

**HORAIRES D'OUVERTURE**

• De octobre à avril  
du lundi au vendredi de 9h à 12h30 / de 14h à 17h

• De mai à août  
du lundi au dimanche  
de 10h30 à 13h / de 14h30 à 19h

• Septembre  
du lundi au dimanche  
de 10h à 13h / de 14h à 18h

> A Wine and vine museum  
> A wine shop  
> A walk through the vineyards  
> Disabled access  
> Children's outdoor play area  
> Picnic area

**OPENING TIMES**

• October to April  
Monday to Friday 9 to 12.30 and 2 to 5 pm

• May to August  
Every day 10.30 to 1 pm and 2.30 to 7 pm

• September  
Every day 10 am to 1 pm and 2 to 6 pm



| BEGUEY                                                                                                                                | LADAUX                                                                                                                                               | SAINT-CAPRAIS-DE-BORDEAUX                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> CHÂTEAU DE BIROT<br>8 rue de Reynon - 33410 BEGUEY<br>Tél. 05 56 62 68 16<br>contact@chateau-birot.com                       | <b>15</b> CHÂTEAU FONTAINE DE MOULEYRE<br>17, chemin du bos - 33760 LADAUX<br>Port. 06 81 57 91 06<br>vignoblesloble.fils@orange.fr                  | <b>28</b> CHÂTEAU LE SENS<br>27 chemin de Caucetey<br>33880 SAINT CAPRAIS DE BORDEAUX<br>Port. 06 28 27 76 64<br>vignoblescourage@gmail.com         |
| CHÂTEAU LES HAUTS DE PALETTE                                                                                                          | LANGOIRAN                                                                                                                                            | SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES                                                                                                                             |
| <b>2</b> CHÂTEAU REYNON<br>21, route de Cardan - 33410 BEGUEY<br>Tél. 05 56 62 94 85<br>h-d-p@wanadoo.fr                              | <b>13</b> CHÂTEAU LANGOIRAN<br>16, route du lieu dit - le pied du château<br>33550 LANGOIRAN<br>Tél. 05 56 67 08 55<br>contact@chateau-langoiran.com | <b>29</b> CHÂTEAU CHATARD<br>Lieu dit Chatard<br>33490 SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES<br>Port. 06 61 32 46 72<br>jrlarrat@chateau-chatard.com              |
| CAMBES                                                                                                                                | LATRESNE                                                                                                                                             | SAINT-LOUBÈS                                                                                                                                        |
| <b>4</b> CHÂTEAU HAUT PEYRAT<br>Lieu dit Peyrat - 33880 CAMBES<br>Tél. 05 57 80 47 27<br>contact@chateau-haut-peyrat.com              | <b>17</b> CHÂTEAU PASCOT<br>16, chemin du moulin de Rambal<br>33360 LATRESNE<br>Port. 06 76 75 48 27<br>chateaupascot33@gmail.com                    | <b>30</b> DOMAINE DU CHEVAL BLANC<br>Lieu dit Cheval Blanc<br>33490 SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES<br>Port. 06 80 27 42 38<br>chassiechevalblanc@orange.fr |
| CAMBLANES-ET-MEYNAC                                                                                                                   | LE PIAN-SUR-GARONNE                                                                                                                                  | SAINT-MAIXANT                                                                                                                                       |
| <b>5</b> CHÂTEAU BRETHOUS<br>12, chemin de Paguemaou<br>33360 CAMBLANES<br>Port. 06 85 73 09 23<br>chateaubrethous@gmail.com          | <b>18</b> CHÂTEAU MOULIN DE CORNEIL<br>59, Grand rue<br>33490 LE PIAN SUR GARONNE<br>Tél. 05 56 76 44 26<br>moulin-corneil@wanadoo.fr                | <b>31</b> CHÂTEAU HAUT TELLAS<br>39, chemin de bernès<br>33450 SAINT-LOUBÈS<br>Port. 06 32 75 07 99<br>contact@haut-tellas.fr                       |
| CAPIAN                                                                                                                                | LOUPIAC                                                                                                                                              | SAINT-MAIXANT                                                                                                                                       |
| <b>7</b> CHÂTEAU DE POTIRON<br>Lieu dit Potiron - 33550 CAPIAN<br>Tél. 05 56 72 19 76<br>ms@chateau-de-potiron.com                    | <b>19</b> CHÂTEAU DAUPHINÉ RONDILLON<br>8, rue Jean Faux Ouest<br>33410 LOUPIAC<br>Tél. 05 56 62 61 75<br>contact@vignoblesdardier.fr                | <b>32</b> CHÂTEAU MÉMOIRES<br>2 lieu dit Cussol<br>33410 SAINT-MAIXANT<br>Port. 06 40 97 79<br>chateau.memoires@orange.fr                           |
| CARDAN                                                                                                                                | MONPRIMBLANC                                                                                                                                         | SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES                                                                                                                             |
| <b>8</b> CHÂTEAU DU PAYRE<br>260 route du vic - 33410 CARDAN<br>Tél. 05 56 62 60 91<br>chateaudupayre@gmail.com                       | <b>21</b> CHÂTEAU GARBES CABANIEU<br>1, le boucher<br>33410 MONPRIMBLANC<br>Tél. 05 56 62 97 59<br>garbes-cabanieu@wanadoo.fr                        | <b>33</b> DOMAINE DE GINGEAU<br>1, Mouchac sud<br>33490 SAINT-MAIXANT<br>Port. 06 33 90 47 29<br>francoise.blancan@free.fr                          |
| CARIGNAN-DE-BORDEAUX                                                                                                                  | QUINSAC                                                                                                                                              | SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES                                                                                                                             |
| <b>9</b> CHÂTEAU CARIGNAN<br>60, allée des châteaux<br>33360 CARIGNAN DE BORDEAUX<br>Tél. 05 56 21 21 30<br>tt@chateau-carignan.com   | <b>22</b> CHÂTEAU LA CROIX D'ARMAGNAC<br>La Martingue<br>33410 MONPRIMBLANC<br>Tél. 05 56 62 64 56<br>vignobles.didierarnaud@wanadoo.fr              | <b>34</b> CHÂTEAU LA RAME<br>La Rame - 33410 SAINTE CROIX DU MONT<br>Tél. 05 56 62 01 50<br>dgm@wanadoo.fr                                          |
| DONZAC                                                                                                                                | RIONS                                                                                                                                                | SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES                                                                                                                             |
| <b>10</b> CHÂTEAU DE CRANNE<br>Cranne nord - 33410 DONZAC<br>Port. 06 86 17 56 61<br>vignobles.vincentlacoste@gmail.com               | <b>23</b> CHÂTEAU LA BERTRANDE<br>33410 OMET<br>Port. 06 08 32 76 61<br>chateaulabertrande@hotmail.fr                                                | <b>35</b> CHÂTEAU DE CHELIVETTE<br>62 rue François Boulière<br>33560 SAINTE EULALIE<br>Tél. 05 56 21 99 29<br>contact@chelviette.com                |
| GABARNAC                                                                                                                              | VERDELAIS                                                                                                                                            | SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES                                                                                                                             |
| <b>13</b> CHÂTEAU DE GARBES<br>105 route de Larrayan<br>Lieu-dit Garbes<br>33410 GABARNAC<br>Tél. 05 56 62 92 23<br>contact@garbes.fr | <b>24</b> CHÂTEAU RÉAUT<br>14 Thibaud Ouest<br>33410 RIONS<br>Tél. 05 56 62 66 54<br>contact@chateau-reaut.com                                       | <b>36</b> CHÂTEAU LA CLYDE<br>55, place Miatte - 33550 TABANAC<br>Port. 06 14 27 66 83<br>lacyde@orange.fr                                          |
| HAUX                                                                                                                                  | TABANAC                                                                                                                                              | SAINT-GERMAIN-DE-GRAVES                                                                                                                             |
| <b>14</b> CHÂTEAU LAMOTHE DE HAUX<br>295, chemin de l'église - 33550 HAUX<br>Tél. 05 57 34 53 00<br>info@chateau-lamothe.com          | <b>25</b> CHÂTEAU BENEYT<br>lieu dit Beneyt<br>33410 RIONS<br>Port. 06 30 56 06 06<br>chateau.beneyt@gmail.com                                       | <b>37</b> CLOS CARMELET<br>103, route de Rouquey<br>33360 TABANAC<br>Port. 06 64 38 03 00<br>closcarmelet@hotmail.fr                                |
|                                                                                                                                       | <b>26</b> CHÂTEAU REAUT<br>14 Thibaud Ouest<br>33410 RIONS<br>Tél. 05 56 62 66 54<br>contact@chateau-reaut.com                                       | <b>38</b> CHÂTEAU CABREDON<br>490 route des Guyonnets<br>33490 VERDELAIS<br>Port. 06 79 95 94 44<br>chateau.cabredon.fr                             |
|                                                                                                                                       | <b>27</b> LA BASTANE<br>1, l'espingle<br>33490 RIONS<br>Port. 06 72 44 42 36<br>labastane@gmail.com                                                  | <b>39</b> CHÂTEAU CHARREAU<br>Chemin de Charreau<br>33490 VERDELAIS<br>Port. 06 13 23 61 24<br>chateau.charreau@wanadoo.fr                          |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                                                      | <b>40</b> CHÂTEAU DUFILHOT<br>1580 route des Côtes<br>33490 VERDELAIS<br>Port. 06 99 38 56 45<br>contact@chateau-dufilhot.fr                        |

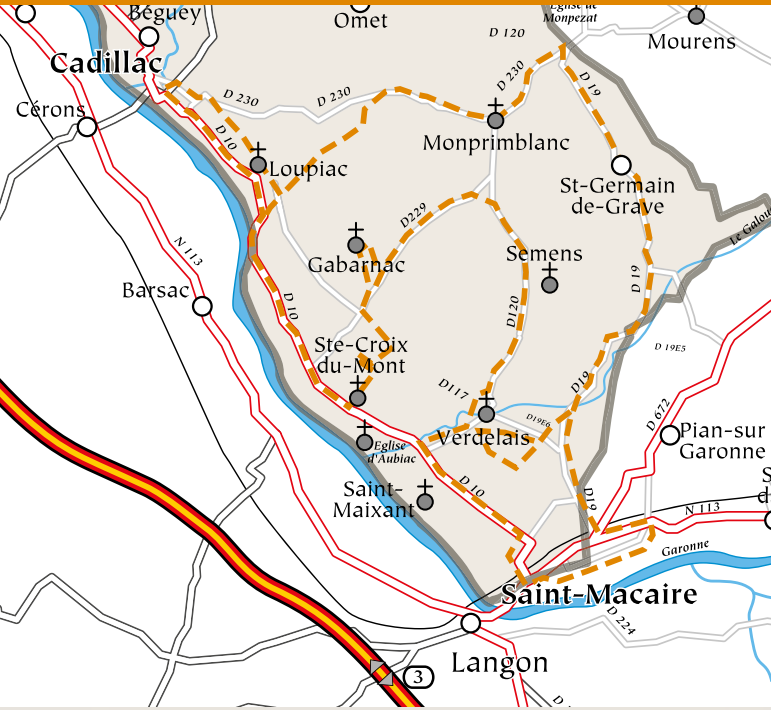




# À LA RENCONTRE D'UNE TERRE AUX MULTIPLES TALENTS

Discover a land of inspiration

## ROUTE DES TERROIRS « PASSION OR » CIRCUIT 1 : Cadillac - Saint Macaire



Découverte pédestre de Cadillac, son château, son marché, ses ruelles, sa maison des vins... De très bonnes tables vous attendent. Douceur le long de la Garonne pour rejoindre Loupiac, et sa Villa gallo romaine. Le soleil dore les hauteurs de Sainte Croix du Mont, venez dominer la Garonne. Faites un détour jusqu'à la petite église de Gabarnac et son portail roman. Sur l'autre rive de la Garonne, vous apercevez la forêt des Landes. Visite du Domaine de Malagar. Dégustation et accès au moulin de Cussol. Halte bucolique à la fontaine du Pas de la Mule à Verdelsais. Balade équestre dans le vignoble.

Exploration on foot of Cadillac, its château, the market, the streets in the old part of the town, the wine house etc... Excellent restaurants await you. A pleasant trip down the Garonne, to the Loupiac Gallo-Roman villa. The upper slopes of Sainte Croix du Mont, overlooking the Garonne, turn gold in the sunshine. Turn back towards the church and its Romanesque door in Gabarnac. Elsewhere along the banks of the Garonne, you can see the Landes forest. Visit the Domaine de Malagar. Tasting and access to the mill. Bucolic pause at the Pas de la Mule fountain in Verdelsais. Horse riding through the vineyards.

### CADILLAC ET SES CÔTEAUX, UN PAYS À DÉCOUVRIR ! Cadillac, a land to be explored!

- > **Château des ducs d'Épernon** Château des Ducs d'Épernon ..... Cadillac
- > **Villa gallo-romaine** Gallo-Roman villa ..... Loupiac
- > **Église romane** Roman Church ..... Loupiac
- > **Les falaises d'huîtres fossilisées** Banks of fossilized oysters ... Sainte Croix du Mont
- > **Château médiéval de Faugas** Medieval house ..... Gabarnac
- > **Moulin à vent** Windmill ..... Gabarnac / Verdelsais
- > **Basilique** Basilica ..... Verdelsais
- > **Église Church** ..... Semens
- > **Château de Malomré** Castle ..... Saint Germain des Graves
- > **Domaine de Malagar** ..... Saint Maixant
- > **Cité médiévale** Medieval town ..... Saint Macaire
- > **Randonnée avec un guide de pays** Hiking with a local guide ... Saint Macaire
- > **Point de vues / Garonne** Viewpoint over the Garonne ... Monprimblanc / Verdelsais
- > **Randonnées** Hiking ..... Omet
- > **Halte nautique** Stop sailing ..... Cadillac

|                     | CADILLAC<br>CÔTES DE BORDEAUX ROUGE                                                                                                                                                                               | PREMIÈRES<br>CÔTES DE BORDEAUX BLANC                                                                                                                                                                                                                      | CADILLAC<br>BLANC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appellations        | 39 communes<br>140 propriétés<br>1 600 hectares de vignes                                                                                                                                                         | 39 communes<br>29 propriétés<br>65 hectares de vignes                                                                                                                                                                                                     | 22 communes<br>30 propriétés<br>60 hectares de vignes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Terroirs            | argiles ou graves sur couche de calcaire profonde                                                                                                                                                                 | argiles ou graves sur couche de calcaire profonde                                                                                                                                                                                                         | argiles ou graves sur couche de calcaire profonde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Encépagement        | Merlot (55%)<br>Cabernet Sauvignon (25%)<br>Cabernet Franc (15%)<br>Malbec (5%)                                                                                                                                   | Sémillon (70%),<br>Sauvignon (25%)<br>Muscadelle (5%)                                                                                                                                                                                                     | Sémillon (70%),<br>Sauvignon (20%)<br>Muscadelle (10%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Production annuelle | 100 000 hectolitres, en moyenne                                                                                                                                                                                   | 2 600 hectolitres, en moyenne                                                                                                                                                                                                                             | 2 680 hectolitres, en moyenne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dégustation         | Les Cadillac Côtes de Bordeaux rouges se distinguent par leur robe soutenue, presque noire, une grande finesse aromatique, une bouche ronde remarquablement structurée. Ils peuvent s'affiner longuement en cave. | Une robe aux teintes jaunes d'or, nez agréable avec des notes d'acacia, vanille, pêche... une bouche fruitée et aromatique. À déguster jeune et frais à 8° ou 10°C. Conservation : une bouteille ouverte peut se conserver 8 à 10 jours bouchée au frais. | Vendanges par triés successives de grains nobles. Le Cadillac est obligatoirement mis en bouteille au château. Sa robe aux teintes jaunes d'or se rapproche de l'ombre avec le temps. Le nez développe des arômes de miel, d'acacia, d'agrumes, d'abricot... Dégusté jeune, la bouche est fruitée, nerveuse et racée, avec l'âge, elle acquiert plus d'onctuosité, de fondu et de corps. |

## ROUTE DES SEIGNEURS CIRCUIT 2 : Cadillac - Langoiran



Perdez vous sur les coteaux ensoleillés vers Omet, Donzac : d'un coté l'incontournable Château de Benauges, de l'autre la vallée de la Garonne. Château fort de Langoiran et son site panoramique. Un cliché depuis l'église du Haut-Langoiran. Des randonnées à Capian. Un coup d'œil vers le XII<sup>ème</sup> au château du Coureau, et une perspective autre dans les chais souterrains à Haux.

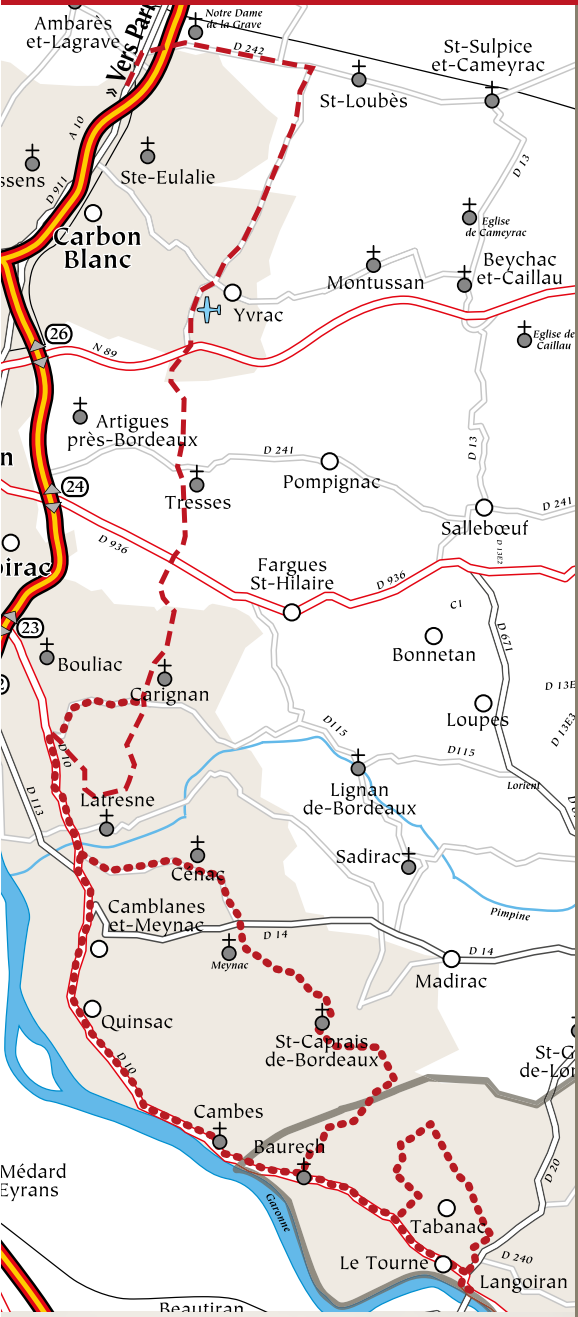
Departing from Cadillac, take the D10 towards Loupiac/ Sainte Croix du Mont (stop at the wine house), go through « Le Peyrat » and turn left on the D117E3 towards the church. Visit the church and the fossilized oyster beds. Fine views over the valley of the Garonne river. Back-track and take the route to Gabarnac (on the left as you leave the village). In Gabarnac, visit the church and admire the view over the vineyards. Then take the D229 towards Monprimblanc. After Château Faugas, turn right towards Verdelsais on the D120. On the way you can stop in Semens to see the church and the view. In Verdelsais the basilica is a must. Carry on along the D120 towards Saint Maixant then turn left at the roundabout onto the D10. Go through Saint Maixant, turn right at the first roundabout then left at the second one (on the D1113, direction Saint Macaire). After visiting Saint Macaire take the D19 E8 towards Saint Germain des Graves. On the way, you may like to see the Domaine de Malagar, then visit the Moulin de Cussol (a 17th century windmill), and the calvary in Verdelsais (road access on the left after leaving the car park at Domaine de Malagar; magnificent views). Turn back towards Saint Germain des Graves (D19). Go through Saint Germain des Graves then turn left on the D230, go through La Martingue and head towards Cadillac on the D11E (good views of the vineyards and the Garonne valley). After leaving Château Peyruchet on the right, take the first small road to the left just before descent to Cadillac (views). Take the first road to the left then right, then, turn again to the right and go straight. Turn left during 2 kms then take the first road on the right and follow this road around the vineyards until the Loupiac church (Romanesque portal). Then take the D10E8, and turn right. Go straight on and take the road on the right towards Sauveterre, then turn left towards Cadillac.

### LANGOIRAN ET SES CÔTEAUX, UN PAYS À DÉCOUVRIR ! Langoiran, a land to be explored!

- > **Église romane** Roman church ..... Langoiran
- > **Château fort** Medieval castle ..... Langoiran
- > **Église romane** Roman church ..... Lestiac
- > **La tour du télégraphe** Telegraph tower ..... Capian
- > **Église romane** Roman church ..... Cardan / Haux
- > **Cité médiévale** Medieval town ..... Rions
- > **Point de vues / vignoble** Viewpoint over the vineyard ..... Donzac
- > **Pique nique panoramique** Panoramic picnic ..... Donzac
- > **Lac de Laromet** Laromet lake ..... Donzac
- > **Vallée de l'Oeuille** Valley of Oeuille ..... Laroque
- > **Cascade** Cascade ..... Laroque
- > **Aire pique nique bord Garonne** Garonne bank picnic ..... Béguey

|                   | RED CADILLAC<br>CÔTES DE BORDEAUX                                                                                                                                                                                             | WHITE PREMIÈRES<br>CÔTES DE BORDEAUX                                                                                                                                                                                                                           | CADILLAC<br>WINES WHITE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The appellation   | 39 communes<br>140 wineries<br>1,600 hectares of wines                                                                                                                                                                        | 39 communes<br>29 wineries<br>65 hectares o wines                                                                                                                                                                                                              | 22 communes<br>30 wineries<br>60 hectares of wines                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| The soil          | clay or gravel top soil over a deep layer of limestone                                                                                                                                                                        | clay or gravel top soil over a deep layer of limestone                                                                                                                                                                                                         | clay or gravel top soil over a deep layer of limestone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Grape varieties   | Merlot (55%)<br>Cabernet Sauvignon (25%)<br>Cabernet Franc (15%)<br>Malbec (5%)                                                                                                                                               | Sémillon (70%)<br>Sauvignon (25%)<br>Muscadelle (25%)                                                                                                                                                                                                          | Sémillon (70%)<br>Sauvignon (20%)<br>Muscadelle (10%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Annual production | 100,000 hectolitres, on average                                                                                                                                                                                               | 2,600 hectolitres, on average                                                                                                                                                                                                                                  | 2,680 hectolitres on average                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Tasting           | The Cadillac Côtes de Bordeaux have a distinctive deep purple, almost black colour, outstanding aromatic finesse, a remarkably well-structured roundness on the palate and can be happily aged for many years in your cellar. | A golden yellow color, a pleasant nose with touches of acacia, vanilla and peach. Fruity and aromatic on the palate. Best enjoyed chilled at 8° to 10°C. Keeping: a bottle once opened, if re-corked and placed in a cool place, can be kept for 8 to 10 days. | Late harvest with successive sorting of the best grapes. Cadillac wines must be château bottled to be marketed. Their golden yellow color darkens into amber with time. The nose carries aromas of acacia, honey, citrus fruit, and apricot. When young, the wine is fruity, lively and elegant on the palate. Over the years it becomes more mellow, with a fuller, velvety body. |

## ROUTE DES COTEAUX DE BORDEAUX CIRCUIT 3 : Sainte Eulalie - Latresne - Langoiran ou Langoiran - Latresne - Sainte Eulalie



### LATRESNE ET SES CÔTEAUX, UN PAYS À DÉCOUVRIR ! Latresne, a land to be explored!

- > **Point vue panoramique** Panoramic viewpoint .. Latresne
- > **Château Castle** ..... Latresne
- > **Villa gallo-romaine** Gallo-Roman villa ..... Camblanes
- > **Château de Caillavet** Castle ..... Capian
- > **Église Church** ..... Meynac
- > **Château de Montignac** Castle ..... Cénac
- > **Église Church** ..... Carignan
- > **Belvédère** Belvedere ..... Bouliac
- > **Église Church** ..... Sainte Eulalie
- > **Piste cyclable** Bike path ..... Latresne / Carignan
- > **Église Church** ..... Saint Caprais de Bordeaux
- > **Église Church** ..... Camblanes
- > **Château de Lyde** Castle ..... Baurech
- > **Château de Lacauscade** Castle ..... Baurech
- > **Bord de Garonne** Bank of the Garonne ..... Langoiran
- > **Chantier de Tramasset** Tramasset work-site .. Le Tourne

### CARNET DE ROUTE

Départ de Sainte Eulalie, accès depuis l'autoroute A10. Prendre direction Saint Loubès, puis direction Yvrac, Tresses, Latresne, Langoiran et retour vers Latresne en suivant le circuit ci-dessous. Départ de Langoiran (Quois sur la Garonne, pont Eiffel), aller jusqu'au Tourne pour la visite des chantiers de Tramasset, puis retour au rond point du Tourne, et suivre la direction de Saint Caprais de Bordeaux D240, Beaux Châteaux : Pic, Plassan. Après le Château de Plassan, tourner à gauche en direction du Château Lagrosse et descendre jusqu'à Rouquey pour regagner la D10. A droite sur la D10, puis à droite D121 E7 direction Château de Lacauscade. Au bout de la D 121 E7 prendre à gauche au stop sur la D240 en direction de Saint Caprais de Bordeaux. Traverser le village (arrêt à l'église romane) et continuer en direction de Cénac. A la sortie de Cénac, continuer direction Latresne, beau point de vue sur la vallée de la Garonne. Traverser le centre de Latresne, continuer sur la D10. Au lieu-dit la Seleyre, prendre à droite direction Carignan de Bordeaux D10E4, puis à droite une petite route direction Château Malherbes. Prendre ensuite à gauche direction Château Pascot (au niveau des grilles du Château Gassies). Passer à droite du Château Pascot, puis à gauche au stop en direction de Carignan. Ensuite 2 possibilités :

- rejoindre l'A10 direction Paris ou Libourne N89 par le vignoble : prendre la direction Tresses, Yvrac (accès Libourne N89), Sainte Eulalie (belles propriétés, point de vue sur le vignoble) et Saint Loubès. Rejoindre l'autoroute.
- ou rejoindre Langoiran : Tourner à gauche en direction de Latresne (piste cyclable), puis suivre la D113 direction Cadillac et enfin la D10 direction Langoiran Cadillac. A visiter sur la route : Quinsac, Camblanes, Baurech.

Departure point: Saint Loubès (access from A10 autoroute). Take the road towards Saint Loubès, then Yvrac, Tresses, Latresne, and Langoiran. Return to Latresne by following the circuit below. Leaving from Langoiran (Garonne riverside, the Eiffel road bridge) go to Le Tourne to see the Tramasset worksite, the go back to the Le Tourne roundabout and take the D240 towards Saint Caprais. 2 fine Châteaux: Pic, and Plassan. After Château Plassan turn left towards Château Lagrosse and follow the road down to Rouquey to get back onto the D10 where you turn right, then right again at the D121 E7 direction Château Lacauscade. At the end of the D121 E7 turn left at the Stop sign onto the D240 towards Saint Caprais de Bordeaux. Go through the village (stop to admire the church) and carry on towards Cénac. Upon leaving Cénac head for Latresne (view over the valley of the Garonne). Go through Latresne and take the D10. At the small locality called Seleyre turn right towards Carignan de Bordeaux (church) then right into a small road direction Château Malherbes. Then turn left towards direction Château Pascot (at the railings of Château Gassies). Pass to the right of Château Pascot then turn left at the stop towards Carignan. Go through Carignan de Bordeaux (church) then, as you leave the village, follow direction Tresses. Then, there are two possibilities. Go back to the A10 towards Paris or Libourne (N89) via the vineyards. Follow direction Tresses, Yvrac (Libourne N89), Sainte Eulalie, (beautiful properties, view over the vineyards), and Saint Loubès. Get back onto the autoroute. Or go back to Langoiran; Turn left towards Latresne then follow the D113 towards Cadillac. Finally take the D10 towards Langoiran and Cadillac. On the way you can visit Quinsac, Camblanes, and Baurech.

Quittons Bordeaux longeant la Garonne. « Le vin c'est moderne ! » à la cave de Quinsac. Les vignerons au marché de Latresne. On déjeune dans l'ancienne gare de Latresne. A Yvrac, levons les yeux vers les avions. Point de vue sur la Garonne. Le vin est en scène, on le sent, on l'écoute, on le voit, on le touche, on le goûte. L'imposant château de Lacauscade à Baurech, son musée de la vénérie.

Leave Bordeaux travelling along the Garonne. The latest technology!... The cellar at Quinsac. Winemakers at the market in Latresne. Lunch in the old station in Latresne. See the aeroplanes in Yvrac. View over the Garonne. Wine is on stage, where you can smell it, listen to it, inspect it, touch it and taste it. The imposing Château de Lacauscade in Baurech, the hunting museum.